

**МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ  
МЕЖДУ КОНСУЛЬТАТИВНЫМ СОВЕТОМ ПО СОДЕЙСТВИЮ  
РОССИЙСКО-ЯПОНСКОМУ МЕЖПАРЛАМЕНТСКОМУ И  
МЕЖРЕГИОНАЛЬНОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ И  
ЯПОНО-РОССИЙСКИМ ДИСКУССИОННЫМ КЛУБОМ  
ЛИБЕРАЛЬНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ  
ПАЛАТЫ СОВЕТНИКОВ ПАРЛАМЕНТА ЯПОНИИ**

Консультативный совет по содействию российско-японскому межпарламентскому и межрегиональному сотрудничеству (далее – Консультативный совет) и японо-российский Дискуссионный клуб Либерально-демократической партии Палаты советников Парламента Японии (далее – Дискуссионный клуб), далее именуемые Сторонами,

признавая важность развития дружественных отношений между Российской Федерацией и Японией,

высоко оценивая роль, которую Стороны стремятся играть в укреплении взаимовыгодных отношений в интересах народов обеих стран,

рассматривая межпарламентское и межрегиональное сотрудничество как эффективный инструмент развития и поддержания двусторонних отношений,

руководствуясь стремлением к дальнейшему углублению отношений между парламентариями и парламентами двух стран,

стремясь к расширению двустороннего сотрудничества между Российской Федерацией и Японией на взаимовыгодной основе,

пришли к взаимопониманию о нижеследующем:

1. Стороны будут содействовать укреплению парламентского сотрудничества на основе диалога и проведения консультаций, путем обмена

визитами делегаций и встреч парламентариев в целях дальнейшего развития отношений между парламентами двух стран.

2. Стороны будут обмениваться информацией в области законодательной деятельности и парламентских процедур, в соответствии с законодательством Российской Федерации и Японии.

3. Стороны будут содействовать сотрудничеству делегаций парламентов обеих стран на международных парламентских форумах и встречах.

4. Стороны будут содействовать расширению межрегиональных связей Российской Федерации и Японии.

5. Стороны поддерживают возобновление деятельности Совета губернаторов России и Японии и будут оказывать возможное содействие этому формату сотрудничества. Стороны подтверждают, что Консультативный совет по содействию российско-японскому межпарламентскому и межрегиональному сотрудничеству выступит координатором деятельности Совета губернаторов России и Японии с российской стороны, Секретариат Национальной ассоциации губернаторов Японии - с японской стороны.

6. Стороны в рамках своей компетенции будут содействовать реализации межрегиональных экономических, культурно-гуманитарных и образовательных проектов в России и Японии, с учетом взаимной заинтересованности в сотрудничестве соответствующих субъектов Российской Федерации и префектур Японии, представленных членами Сторон.

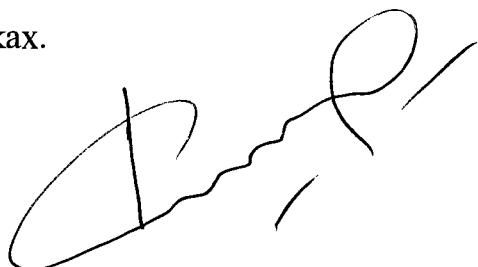
7. Стороны в рамках своей компетенции будут содействовать расширению сотрудничества между Советом Федерации Федерального Собрания Российской Федерации и Палатой советников Парламента Японии.

8. Настоящий Меморандум не имеет юридически обязывающей силы и не создает для Сторон прав и обязательств, регулируемых международным правом.

9. Любые разногласия между Сторонами относительно толкования или применения настоящего Меморандума будут решаться путем консультаций.

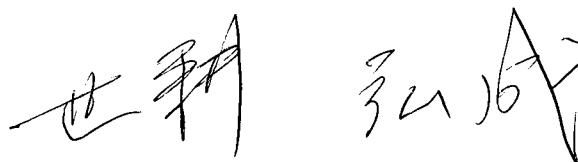
10. Настоящий Меморандум о взаимопонимании применяется с даты его подписания до истечения шести месяцев с даты получения одной из Сторон письменного уведомления другой Стороны о намерении прекратить его применение.

Подписано в городе Якутске, Республика Саха (Якутия), « 23 » июня 2018 года в двух экземплярах, каждый на русском и японском языках.



**Председатель Консультативного совета по содействию российско-японскому межпарламентскому и межрегиональному сотрудничеству**

**К.И. Косачев**



**Председатель японо-российского Дискуссионного клуба Либерально-демократической партии Палаты советников Парламента Японии**

**Х. Сэко**